

Introducción al Judaísmo

Rabino Juan Mejía

Noviembre 2009

Tefilá: Textos introductorios Naturaleza y propósito de la tefilá

Talmud Bavlí Berajot 26b

Rabbi Yosef hijo de Rabbi Janina dijo: las oraciones diarias fueron establecidas por los patriarcas. Rabbi Yehoshua hijo de Levi dijo: las oraciones diarias fueron establecidas con base en los sacrificios diarios. Una baraita (dicho de los Tanna'im no contenido en la Mishná) sigue la opinión de Rabbi Yosef hijo de Rabbi Janina y una baraita sigue la opinión de Rabbi Yehoshua hijo de Levi. La baraita que sigue la opinión de Rabbi Yosef ben Rabbi Janina dice: Avraham estableció la oración de la mañana (Shajarit) pues está dicho: 'Y Avraham se levantó en la mañana y fue al sitio donde estuvo de pie (asher 'amad)' (Génesis 19). Y todo ponerse de pie se refiere a la oración, pues está dicho: 'Y Pinjás se puso de pie y rezó' (Salmos 106). Yitzjak estableció la oración de la tarde (Minjá) pues está dicho: 'Y salió Yitzjak a conversar en los campos cerca al atardecer.' (Génesis 24) Y toda conversación se refiere a la oración, pues está dicho: 'La oración de un pobre cuando desfallece y frente a Hashem derrama su conversación.' (Salmo 102) Ya'akov estableció la oración de la noche ('Arvit). Pues está dicho: 'Y (Ya'akov) halló un lugar y reposó ahí' (Genesis 28). Y no hay hallazgo que no incluya oración. Pues está dicho: 'Y tú no ores en pos de este pueblo y no eleves tu oración por ellos, no me hallarás' (Jeremías 7). La baraita que sigue la opinión de Rabbi Yehoshua ben Levi: ¿De dónde aprendemos que la oración de la mañana puede decirse hasta el mediodía? Del hecho que el sacrificio diario de de la mañana se sacrificaba y se procesaba hasta el mediodía....

Talmud Bavlí Ta'anit 2a

"Amareis a Hashem vuestro Dio y lo servirás con todo vuestro corazón" (Deuteronomio 10) ¿Cuál es el servicio ('Avodá) que se hace en el corazón? Di: Ésta es la oración (tefilá).

Talmud Yerushalmi Berajot 4.1

Está escrito: "Amareis a Hashem vuestro Dio y lo servirás con todo vuestro corazón" (Deuteronomio 10). ¿Existe un servicio ('Avodá) del corazón y cuál es éste? Es la oración (tefilá).

Rambam, Mishná Torá, Hiljot Tefilá 1.1-5

(1) Es una mitzvá positiva rezar cada día pues está escrito “y servirán a Hashem Su Dio”. Y hemos recibido una tradición oral que afirma que este servicio es la oración pues está dicho: “y lo servirás con todos vuestro corazón”. Dijeron los Sabios: “¿Cuál es el servicio del corazón? La oración (tefilá).” Y de acuerdo a la Torá escrita no hay un número específico de oraciones, ni hay un orden específico de las oraciones ni un tiempo específico para rezar.

(2) Por lo tanto las mujeres y los siervos están obligados a la mitzvá de la tefilá porque ésta es una mitzvá positiva sin un tiempo definido (mitzvat ‘asé sheén hazzemán gramáh). La obligación de esta mitzvá consiste en que cada ser humano ruegue y rece cada día y exprese loas al Santo Bendito Sea y después pide por sus necesidades con peticiones y con rogativas. Y después agradece y loa a Hashem por los bienes que hizo emanar sobre cada uno, cada cual de acuerdo a sus fuerzas.

(3) En ese tiempo, si una persona estaba acostumbrada entonces se extendía en rogativos y peticiones; si una persona era de labios incircuncisos hablaba de acuerdo a sus habilidades cuando se le venía en gana. Y del mismo modo, el número de las oraciones cada cual la determinaba de acuerdo a sus habilidades: algunos rezaban una vez al día, otros rezaban muchas veces al día. Y todos rezaban en dirección al santuario donde éste se encontrara. Así fue la situación desde Moshé hasta ‘Ezra.

(4) Desde que Israel fue exiliado en los tiempos de Nabucodonosor el malvado, se mezclaron con los persas y los griegos y el resto de los pueblos y engendraron hijos en las tierras de los gentiles y estos mismos hijos confundieron sus lenguas y el lenguaje de cada cual era una mezcla de muchos idiomas. Y cuando quería expresarse en una lengua no podía expresar todas sus necesidades en un mismo idioma sino en confusión. Pues está escrito: “Y de sus hijos la mitad habla el lenguaje de Ashdod... y no saben hablar judío” (Nehemías 13.24) Y por ello cuando uno de ellos rezaba, acertaba sus oraciones al pedir sus necesidades o al relatar la gloria del Santo Bendito Sea en la lengua sagrada (Hebreo) hasta que introducía en su oración palabras de otros idiomas. Cuando ‘Ezra y su corte vieron esto, determinaron las dieciocho bendiciones en su orden: las tres primeras loas a Hashem, las últimas tres bendiciones de gratitud, y las del medio peticiones por todas las cosas que son las necesidades básicas de cada individuo y del público en general. Para que así estuviesen ordenadas y claras estas oraciones en la boca de todos y todos las aprendieran y, así, fuese la oración de los tartamudos tan clara como los de los elocuentes. Y por ello establecieron todas las bendiciones y las oraciones ordenadas en la boca de todo el pueblo de Israel para que toda persona pudiera decirlas.

(5) Por ello, los sabios determinaron que el número de las oraciones fuera equivalente al número de los sacrificios. Dos oraciones durante el día equivalentes a los dos sacrificios constantes (tamidim) y en cada día que había un sacrificio adicional (musaf), establecieron una tercera oración equivalente a este sacrificio adicional. La oración que equivale al tamid de la mañana se llama la “oración de la mañana” (tefilat hash.shajar, shjarit). La oración que equivale al sacrificio del crepúsculo se llama “oración de la ofrenda” (tefilat minjá) y la oración que equivale a los sacrificios adicionales se llama “la oración adicional” (tefilat hammusafín).